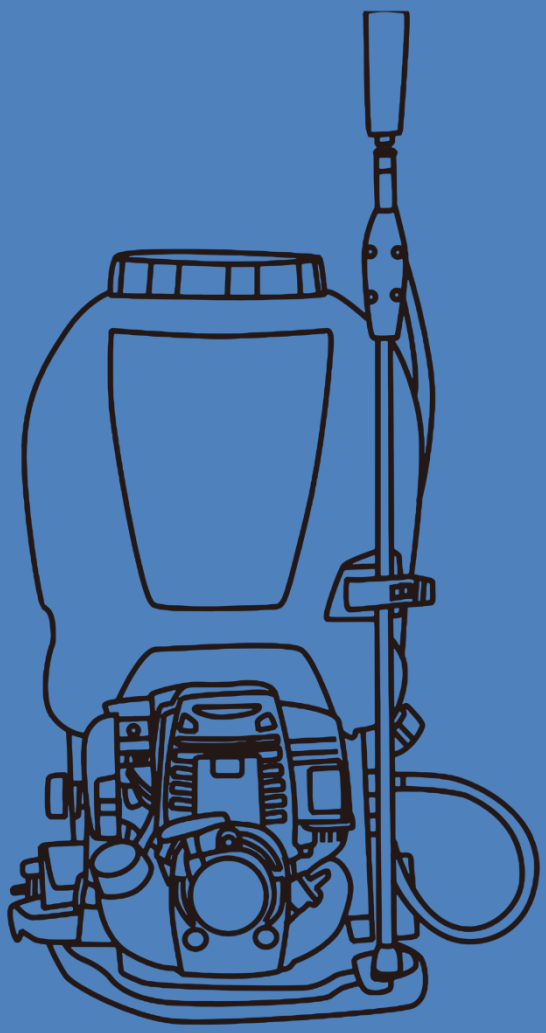
HAITEC

Руководство по эксплуатации

HT-SP4T31
ОПРЫСКИВАТЕЛЬ БЕНЗИНОВЫЙ



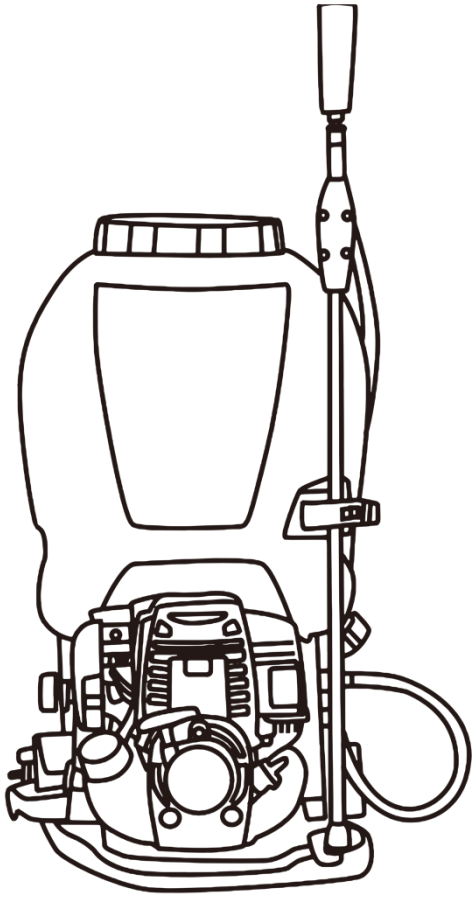
LLC "HAITEC"
123592 MOSCOW, RUSSIA

www.HAITEC.ru

Уважаемые покупатели, мы ценим Ваше доверие!

Перед первым вводом в эксплуатацию и перед каждым использованием обязательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации!
Здесь Вы найдёте все указания по безопасному использованию и длительному сроку службы устройства. Обязательно соблюдайте все указания по технике безопасности, приведённые в этой инструкции!
Пожалуйста, всегда храните эту инструкцию по эксплуатации вместе с устройством, чтобы в случае сомнений она всегда была у вас под рукой.

Опрыскиватель бензиновый
HT-SP4T31



Внимание!

Прочитайте и внимательно изучите все эти примечания в этом руководстве перед использованием этого инструмента.

Держите руководство пользователя всегда под рукой при работе.

ХАЙТЕК ООО
123592 МОСКВА РОССИЯ
Год выпуска 2023

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 4

2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ 5

3. ЗНАКИ, УСТАНОВЛЕННЫЕ НА ИЗДЕЛИИ..... 6

4. ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ..... 8

5. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ОПРЫСКИВАТЕЛЯ..... 9

6. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ 14

7. КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ МОДЕЛИ..... 17

8. МОНТАЖ И СБОРКА 18

9. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ТОПЛИВНОЙ СМЕСИ И ЗАПРАВКА УСТРОЙСТВА.. 20

10. ЗАПУСК ХОЛОДНОГО ДВИГАТЕЛЯ 22

11. ПУСК ПРОГРЕТОГО ДВИГАТЕЛЯ..... 24

12. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 25

13. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 31

14. ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ..... 38

15. ТРАНСПОРТИРОВКА 39

16. ХРАНЕНИЕ 39

17. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 40

18. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ..... 41

19. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА 41

20. 18. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА..... 41

21. 19. ИНСТРУКЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ..... 41

Мы стремимся постоянно совершенствовать нашу продукцию, поэтому технические характеристики и изображения могут измениться! Если рабочие характеристики или внешний вид Вашего устройства отличаются от описанных в данном руководстве, пожалуйста, обратитесь за помощью к Вашему продавцу.

1. Основные технические характеристики

Название модели	**HT-SP4T31**
Тип двигателя	139Ф 4-тактный, воздушного оохлаждения
Рабочий объем двигателя	31 куб. см.
Максимальная мощность двигателя (ISO 8893)	1,2 кВт (1,5 л.с.) 9 000 об/мин.
Максимальные обороты двигателя	9 000 – 10 000 об/мин.
Обороты холостого хода двигателя	3000 - 3400 об/мин.
Объем химического бака (л)	25,00 л.
Рабочее давление	1,5 – 2,5 МПа
Длина тройной форсунки/сопла	600 мм
Расход раствора с тройной форсунки/сопла	4,50 л./мин.
Длина рукоятки	120 мм
Длина штока прямого впрыска	615 мм
Длина шланга в сборе	1200 мм
Длина регулируемого дозатора	515 – 820 мм
Расход раствора с регулируемого дозатора	3,00 л./мин.
Объем бензинового бака (л)	0,70 л.
Расход топлива	0,60 л./час
Объем масляного бака (л)	0,10 л.
Система зажигания	Пуск с отдачей
Свеча зажигания	L7T
Карбюратор	Многопозиционный мембранный карбюратор со встроенным топливным насосом
Вес нетто (без топлива)	11,70 кг.

Данное руководство по эксплуатации относится к нескольким моделям с различными характеристиками.

Компоненты, которые установлены не во всех моделях и связанных с ними приложениях, помечены следующим образом.

Разрешается применять только те насадки, которые специально одобрены для использования с Вашей конкретной моделью.

2. Использование по назначению

Устройство в стандартном исполнении предназначено в качестве Опрыскивателя для личного пользования, т. е. для использования в саду.

Обратите внимание на то, что наши устройства не предназначены для использования в коммерческих или промышленных целях. Данный опрыскиватель предназначен для использования только в бытовых целях. Режим работы: повторно-кратковременный; эксплуатация под надзором оператора. Бытовой тип инструмента подразумевает использование его для бытовых нужд не более 20 (двадцати) часов в неделю, при этом рекомендуется на каждые 15-20 минут непрерывной работы совершать перерыв на 3-5 минут для отдыха и очистки инструмента.

Опрыскиватель является портативным, гибким и изготовлен из высококачественного материала для использования против сорняков и защиты растений на больших территориях и для сохранения сельскохозяйственных культур. Опрыскиватель предназначен для распыления жидкостей, в том числе и для распыления химикатов для улучшения роста растений или защиты от вредных насекомых и сорняков на фермах, в приусадебных хозяйствах, на небольших плантациях, а так же, для проведения необходимой дезинфекции, как помещений, так и других объектов.

Для обеспечения надлежащего использования и технического обслуживания устройства мы советуем Вам тщательно соблюдать и хранить инструкции по эксплуатации, поставляемые производителем. Руководство содержит подробную информацию об условиях эксплуатации и техобслуживания.

Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления, так как мы постоянно стремимся повышать качество нашей продукции. Особое внимание должно быть обращено на указания по безопасной работе, не соблюдение которых может привести к возникновению опасных ситуаций.

ОСТОРОЖНО:

Устройство должно использоваться только по назначению. Любое другое использование считается неправильным применением. Ответственность за любой ущерб или травму любого рода несёт оператор, а не производитель.

ЗНАКИ, УСТАНОВЛЕННЫЕ НА ИЗДЕЛИИ

Внимание! Предупреждение! Опасность!

Символ, сопровождаемый этими словами, обращает внимание на действия или ситуации, которые чреваты травмами оператора и окружающих его людей, а также приводят к неправильной эксплуатации изделия или его поломке.

Перед началом использования этого товара внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и храните его в надёжном месте.

Внимание!

Запрещено работать во время дождя! Не эксплуатируйте устройство в плохую погоду.

Внимание! Огнеопасно!

Запрещено курить вблизи топлива.

Внимание!

Во время работы всегда носите защитные наушники, каску и очки!

Внимание!

При работе с изделием необходимо использовать индивидуальные средства защиты рук.

Внимание!

При работе с изделием надевайте защитную обувь с нескользкой подошвой.

Внимание!

Огнеопасные вещества!

Внимание!

В выхлопных газах содержатся вредные вещества, которые могут нанести серьезный вред здоровью.

Внимание! Запрещается использовать устройство в закрытом или плохо проветриваемом месте. Существует опасность вдыхания ядовитых газов!

Внимание!

Горячая поверхность!

Внимание!

Отсоедините кабель свечи зажигания перед выполнением работ по ремонту или техническому обслуживанию устройства.

Внимание!
Не трогайте вращающиеся части, опасность травмы!

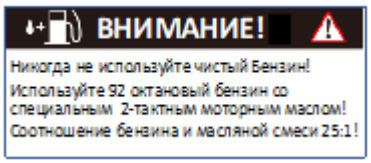
Вытяните трос стартера с функцией Easy Start. Чтобы запустить двигатель, предварительно аккуратно и равномерно натяните пусковую пружину.

Внимание! Наденьте маску для защиты дыхания и глаз во время работы!

Внимание!
Наденьте защитный костюм во время работы!

Внимание! Мыть руки при разливе химического вещества или топлива во время работы!

Внимание! Огнеопасно! Объект повышенной пожарной опасности. Не курить вблизи топлива.



Наклейка-инструкция по смешиванию бензина. Расположена на крышке топливного бака.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЙ СИМВОЛ БЕЗОПАСНОСТИ:
Указывает на меры предосторожности или указания по технике безопасности.

Индикатор уровня шума
Уровень шума устройства не превышает xx дБ.

Маркировка "EAC"
Продукт соответствует требованиям технических регламентов и правилам Евразийского Экономического Союза.

3. Общие правила безопасности

Перед вводом в эксплуатацию этого устройства необходимо ознакомиться с инструкциями, приведёнными в данном руководстве.

При использовании данного устройства соблюдайте следующие указания по технике безопасности, чтобы исключить риск физического или материального ущерба. Пожалуйста, ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности, приведёнными в соответствующих главах. Если Вы сомневаетесь, соблюдайте законодательные нормы или предписания по предотвращению несчастных случаев при использовании устройства.

При использовании устройств с бензиновым двигателем необходимо соблюдать основные меры предосторожности во избежание серьёзных травм и/или повреждений устройства.

Это устройство создает электромагнитное поле во время работы. Это поле может мешать активным или пассивным медицинским имплантам. Чтобы снизить риск серьёзной или смертельной травмы, мы рекомендуем людям с медицинскими имплантами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантов перед запуском этого устройства.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Пользователи должны пройти надлежащее обучение по эксплуатации, настройке и вводу в эксплуатацию устройства, включая недопустимые операции. **Небрежное или неправильное использование любого опрыскивателя может привести к серьезным или смертельным травмам!**

Внимательно прочитайте инструкцию. Ознакомьтесь с элементами управления и правильной работой устройства. Перед каждым использованием найдите немного времени, чтобы ознакомиться с устройством.

Никогда не разрешайте детям или лицам, не знакомым с данной инструкцией, пользоваться устройством. Местные правила могут ограничить возраст оператора.

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, когда они контролируются или обучаются лицом, ответственным за их безопасность.

Никогда не работайте, если рядом есть люди, особенно дети или домашние животные.

Обратите внимание, что оператор или пользователь несёт ответственность за несчастные случаи или опасность, связанную с другими лицами или их имуществом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вы должны использовать разрешенные средства индивидуальной защиты всякий раз, когда пользуетесь устройством. Средства индивидуальной защиты не могут устранить риск получения травмы, но они уменьшают степень травматизма, если произойдет несчастный случай. Обратитесь к Вашему продавцу за помощью в выборе правильного оборудования. Пожалуйста, внимательно прочтите руководство по эксплуатации и убедитесь, что Вы понимаете инструкции перед использованием машины.

⚠ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ОПРЫСКИВАТЕЛИ

⚠ **ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опрыскиватель - опасный инструмент. При небрежном или неправильном использовании может нанести серьезные, даже смертельные травмы. Чрезвычайно важно, чтобы Вы прочитали и поняли содержание данного руководства по эксплуатации.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Перед началом работы всегда проверяйте, нет ли каких-либо предметов, которые могут блокировать экран воздухозаборника.

Никогда не снимайте сетку воздухозаборника.

При работе с устройством необходимо всегда надевать ремень безопасности. Невыполнение этого требования означает, что Вы не сможете безопасно маневрировать, и это может привести к причинению вреда себе или другим.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Незакрепленный ремень может застрять или затянуться в вентилятор устройства. Правильно отрегулированный ремень и устройство значительно облегчают работу. Отрегулируйте ремень безопасности, чтобы обеспечить наилучшее рабочее положение.

Если устройство загорелось или произошла другая чрезвычайная ситуация, которая вынуждает Вас освободиться от устройства, расстегните ремни безопасности, расстегнув поясной и нагрудный ремни, и дайте устройству упасть назад.

Остановите двигатель перед сборкой или демонтажем принадлежностей или других деталей.

Не используйте устройство в плохую погоду, такую как густой туман, проливной дождь, сильный ветер, сильный холод и т.д. Работа в плохую погоду утомительна и может привести к опасным условиям, например, к скользким поверхностям.

Сведите к минимуму время обдува, слегка смачивая пыльные участки или используя распылительное оборудование.

Убедитесь, что Вы можете безопасно двигаться и стоять. Проверьте местность вокруг себя на наличие возможных препятствий (корни, камни,

ветки, канавы и т.д.) на случай, если Вам придется двигаться внезапно. Будьте очень осторожны при работе на наклонном грунте.

Опрыскиватель нельзя использовать, находясь на лестнице или строительных лесах, а также на высоких местах (например, на крышах). Работа на них может привести к серьезным травмам.

Никогда не ставьте устройство на землю с работающим двигателем, если оно не находится у Вас на виду.

Не используйте устройство в замкнутом пространстве, где может накапливаться опасный угарный газ.

Эксплуатируйте устройство только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении. Если это возможно, избегайте использования устройства во влажных условиях.

К работе с опрыскивателем не допускаются лица, не достигшие 18 лет.

Не вносите изменения в конструкцию устройства. Во избежание несчастных случаев и поломки, устанавливайте лишь те запчасти и аксессуары, которые рекомендуются производителем.

Ежедневно перед эксплуатацией проверяйте устройство на наличие ослабленных крепежных деталей. Тщательно зажмите их или замените, если потребуется.

Во время эксплуатации обязательно пользуйтесь индивидуальными средствами защиты: носите специальную защитную одежду, уберите волосы, оденьте защитные очки, наушники, защитную каску, средство защиты органов дыхания.

Выберите для работы прочную, нескользящую защитную обувь. При опасности попадания пыли следует использовать дыхательную маску.

Откажитесь от просторной одежды и украшений, которые могут попасть в движущиеся части устройства и привести к серьезным травмам.

Всегда надевайте одобренные средства защиты глаз. Если Вы используете козырек, то Вы также должны носить разрешенные защитные очки. Утвержденные защитные очки должны соответствовать стандарту ANSI Z87.1 в США или EN 166 в странах ЕС. Удары веток или брошенных предметов могут повредить глаза.

Чтобы снизить риск возникновения пожара, убедитесь, что на двигателе и глушителе нет мусора, листьев, отсутствует утечка смазки.

Откажитесь от эксплуатации устройства, если оно было повреждено.

Если топливная смесь или масло пролились на рукоятки устройства, тщательно вытрите их сухой тканью.

Не используйте Опрыскиватель в состоянии усталости, болезни или под воздействием алкоголя, наркотиков, лекарств.

Запрещается курить в момент заправки устройства.

Не заливайте топливную смесь в закрытом помещении или вблизи источников огня, обеспечьте достаточный уровень вентиляции.

Топливная смесь должна храниться в специальной емкости, предназначенной для хранения бензина.

Во время работы двигателя запрещается снимать крышку топливного бака.

Опрыскиватель нельзя эксплуатировать в закрытых помещениях: не допускайте вдыхание выхлопных газов с опасными для здоровья веществами.

Никогда не допускайте детей к устройству. Расстояние допуска окружающих после запуска двигателя — не менее 15 метров.

Заправляйте устройство топливом лишь в том случае, если его двигатель был заранее выключен и полностью остыл.

Не храните устройство в закрытом, плохо проветриваемом помещении. Помните, что при нахождении рядом с печью или водонагревателем пары топлива могут воспламениться.

Вовремя проводите техническое обслуживание устройства, чистку и замену комплектующих. Обратите внимание, что неправильное обслуживание, использование несоответствующих требованиям производителя запасных частей, а также удаление или изменение предохранительных систем могут привести к травмированию оператора или окружающих его людей, а также выходу устройства из строя.

Несоблюдение техники безопасности является причиной возникновения опасности травматизма и повреждения устройства.

Оператор должен знать, как можно немедленно остановить устройство в случае возникновения неконтролируемой ситуации. Работать с устройством разрешено только, находясь в хорошем физическом и психическом состоянии.

Запрещается работать с устройством после приема лекарств, употребления алкогольных напитков или наркотических средств, которые могут оказать негативное влияние на реакцию работающего.

Удалите всех посторонних лиц на расстояние не менее 15 метров от места работы с устройством.

Не эксплуатируйте устройство вблизи взрывоопасных жидкостей, газов и др. веществ. Храните устройство в местах, недоступных для детей.

При эксплуатации устройства всегда одевайте прочную обувь на нескользящей подошве.

Перед использованием всегда производите визуальный осмотр, чтобы убедиться, что элементы и детали не изношены и не имеют повреждений.

Перед техническим обслуживанием или хранением убедитесь, что двигатель остановлен, и разъем свечи зажигания отсоединен.

При эксплуатации устройства допускается использование только одобренных компанией-производителем запасных частей, приспособлений,

аксессуаров и насадок.

Помните, что использование сочетания оборудования, не одобренного производителем, может привести к травмам, повреждению имущества и потере права на последующее гарантийное обслуживание.

Все лица, которые находятся в зоне риска, должны использовать индивидуальные средства защиты глаз. Риск травмирования глаз снижается с увеличением расстояния.

Если вы приближаетесь к оператору с Опрыскивателем с включенным двигателем, убедитесь, что оператор вас заметил, и устройство будет остановлено. Во избежание несчастных случаев не отвлекайте и не пугайте оператора во время работы.

При необходимости замены запасной части, а также при перемещении в другую точку рабочей площадки обязательно выключите двигатель.

Не прикасайтесь к горячим деталям устройства, таким как выхлопная труба или свеча зажигания, это может привести к возникновению ожогов.

Будьте крайне осторожны при работе в стесненных условиях, при перемещении по скользкой, мокрой территории, а также при наличии препятствий в рабочей зоне.

Если при эксплуатации Опрыскивателя вы начинаете падать или скользить, немедленно выключите двигатель.

Перед длительным хранением дайте двигателю остыть, удалите все топливо из карбюратора и топливного бака, проведите обслуживание согласно условиям данного руководства и поместите устройство на хранение в безопасное место.

Не допускайте попадания на оборудование огня или искр. Перед запуском отодвиньте устройство минимум на 3 м от места заправки.

ВНИМАНИЕ! Не позволяйте кому-либо эксплуатировать это устройство, если он не прочитал технический паспорт с руководством по эксплуатации, не знает правил техники безопасности и не обучался работе с опрыскивателем. Не допускайте к эксплуатации опрыскивателя лиц без защитной одежды.

ВНИМАНИЕ! Вибрация может стать причиной возникновения болезни Рейно (т.н. вибрационной болезни или «синдрома белых пальцев»). Заболевание поражает пальцы рук, может быть вызвано сочетанным воздействием вибрации и холода. В данном случае в пораженных участках сначала возникают ощущения жара и покалывания, затем пальцы бледнеют и немеют.

При эксплуатации устройства необходимо выполнять все приведенные рекомендации, чтобы не спровоцировать появление вышеописанных симптомов. Не используйте устройство при температуре +3° С или ниже.

Составьте рабочий план, ограничивающий вибрационную нагрузку. Держите тело в тепле, особенно шею, голову, лодыжки, запястья, кисти рук.

Надевайте защитные перчатки.

Для улучшения циркуляции крови в конечностях обязательно делайте рабочие перерывы и выполняйте энергичные упражнения для рук.

Планируйте время так, чтобы, помимо использования ручных инструментов, заниматься и другими видами деятельности.

Не превышайте разумную продолжительность рабочего дня, если работаете на оборудовании с вибрационной нагрузкой.

Обязательно обратитесь к врачу, если чувствуете дискомфорт, заметили покраснение или отек тканей руки, за которыми следуют бледность и потеря чувствительности.

ВНИМАНИЕ! В процессе эксплуатации устройства неизбежно возникновение шума. Чтобы окружающие не чувствовали из-за этого дискомфорт, грамотно выбирайте время для использования устройства. Всегда пользуйтесь средствами защиты слуха и обязательно делайте рабочие перерывы.

ВНИМАНИЕ! Длительное воздействие громкого шума может повредить слух оператора в том случае, если не было предусмотрено использование необходимых средств защиты органов слуха. Надевайте защитные наушники, регулярно проверяйте слух. При использовании защитных наушников будьте бдительны и осторожны, так как это ограничивает способность услышать важные предупреждения — звонки или сигналы тревоги.

РАБОЧАЯ ЗОНА

Держите рабочую зону чистой и хорошо освещённой. Трудно обозреваемые и тёмные области являются причинами несчастных случаев.

Убедитесь, что в рабочей зоне нет никаких препятствий. Заранее удалите их или при работе аккуратно обойдите.

Не используйте это устройство в местах с взрывоопасной атмосферой, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли. Устройство производит искры, которые могут воспламенить пыль или пары.

Держите детей и всех присутствующих вдали от устройства во время работы. Отвлекающие факторы могут привести к тому, что Вы потеряете контроль.

4. Личная Безопасность

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, когда они контролируются или обучаются лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны быть под контролем. Убедитесь, что они не играют с устройством.

Будьте бдительны, наблюдайте за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с этим устройством.

Не используйте это устройство, если Вы устали, больны или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Небрежность во время работы этого устройства может привести к потере контроля и серьёзным травмам.

Не перенапрягайтесь. Всегда следите за хорошим сцеплением и балансом. Это позволяет лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях.

Одевайтесь адекватно. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут запутаться в движущихся частях.

При длительном использовании прибора вибрация может привести к нарушению кровообращения рук. Эти эффекты могут быть усилены низкой температурой окружающей среды и/или слишком плотным захватом ручек. Срок службы может быть увеличен с помощью подходящих перчаток или регулярных перерывов в работе. Регулярно делайте перерывы в работе. Ограничьте суточную нагрузку.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА ИНСТРУМЕНТОМ С БЕНЗИНОВЫМ ДВИГАТЕЛЕМ

ОСТОРОЖНО! Бензин легко воспламеним и взрывоопасен.

Храните топливо в специальных ёмкостях, предназначенных для этой цели. Заправляйте только на открытом воздухе и не курите при этом.

Заправьте топливо перед запуском двигателя. Никогда не снимайте крышку бака или не добавляйте бензин, пока двигатель работает или когда двигатель горячий.

Старайтесь не запускать двигатель, если бензин пролился, а передвиньте устройство подальше от места разлива и избегайте создания источника зажигания до тех пор, пока пары бензина не испарятся. После этого снова плотно установите все крышки бака и ёмкости.

Не эксплуатируйте двигатель в закрытом помещении, так как может накапливаться опасный угарный газ.

Запрещается использовать устройство с бензиновым двигателем с применением силы. При заправке используйте подходящий инструмент. Подходящий инструмент будет выполнять задачу лучше и безопаснее, без длительных испытаний.

Ни в коем случае не используйте устройство с бензиновым двигателем, если главный переключатель не работает. Любое устройство, которое не может управляться переключателем, опасно и нуждается в ремонте.

Перед выполнением каких-либо настроек, заменой комплектующих или присоединением инструментов для заправки полностью выключите устройство. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска устройства, работающего на бензине.

Храните неиспользуемые устройства в недоступном для детей месте и не

оставляйте их лицам, незнакомым с бензиновыми устройствами или с данным руководством. Бензиновые инструменты опасны в руках неопытных операторов.

Техническое обслуживание бензиновых устройств. Проверьте регулировку на частях устройства, которые были плохо отремонтированы, сломаны, и на любые другие факторы, которые могут повлиять на работу бензинового устройства. При повреждении перед использованием отремонтируйте бензиновый инструмент. Многие несчастные случаи вызваны плохим обслуживанием бензиновых инструментов.

Используйте устройство с бензиновым двигателем, комплектующие, инструмент и т. д. согласно этой инструкции и предусмотренным образом для конкретного типа бензинового устройства с учётом условий труда и выполняемых работ. Использование бензинового устройства для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.

Личная Защита

ОСТОРОЖНО!

Будьте готовы! У Вас должна быть хотя бы одна из следующих вещей:

- подходящий огнетушитель (сухой порошок)
- полностью оборудованная аптечка, которая легко доступна для оператора и сопровождающего. Она должна содержать достаточное количество бинтов для рваных ран и порезов.
- мобильный телефон или другое устройство для быстрого вызова службы спасения.

ОСТОРОЖНО! Не работайте в одиночку. Рядом должен быть еще один человек, хорошо разбирающийся в основах оказания первой помощи.

ОСТОРОЖНО! Сопровождающий должен находиться на безопасном расстоянии от вашего рабочего места, но в то же время должен быть в состоянии видеть Вас всё время! Работайте только в тех местах, где Вы сможете быстро вызвать службу спасения!

Не допускайте попадания бензина или масла на кожу. Держите бензин и масло подальше от глаз. Если бензин или масло попадают в глаза, немедленно промойте их чистой водой. Если раздражение всё же присутствует, то немедленно обратитесь к врачу.

Люди с плохим кровообращением, которые подвергаются сильным вибрациям, могут страдать от травм кровеносных сосудов или нервной системы. Вибрация может вызвать следующие симптомы на пальцах, руках или запястьях: онемение, покалывание, боль, раздражение, ощущение жжения, изменение цвета кожи. Если какой-либо из этих симптомов возникает, немедленно обратитесь к врачу.

БЕЗОПАСНОСТЬ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА:

Если огонь исходит от двигателя или дым выходит из другого места, кроме

выхлопной системы, то сначала отойдите от устройства, чтобы обеспечить свою физическую безопасность.

Для огня используйте огнетушитель сухого порошка, чтобы предотвратить распространение.

Паническая реакция может привести к тому, что пожар и другие повреждения приобретут еще более обширные масштабы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Убедитесь, что все гайки, болты и винты надежно затянуты и устройство находится в безопасном рабочем состоянии.

В целях безопасности изношенные или поврежденные части должны быть немедленно заменены. Используйте только оригинальные запасные части и оригинальные комплектующие.

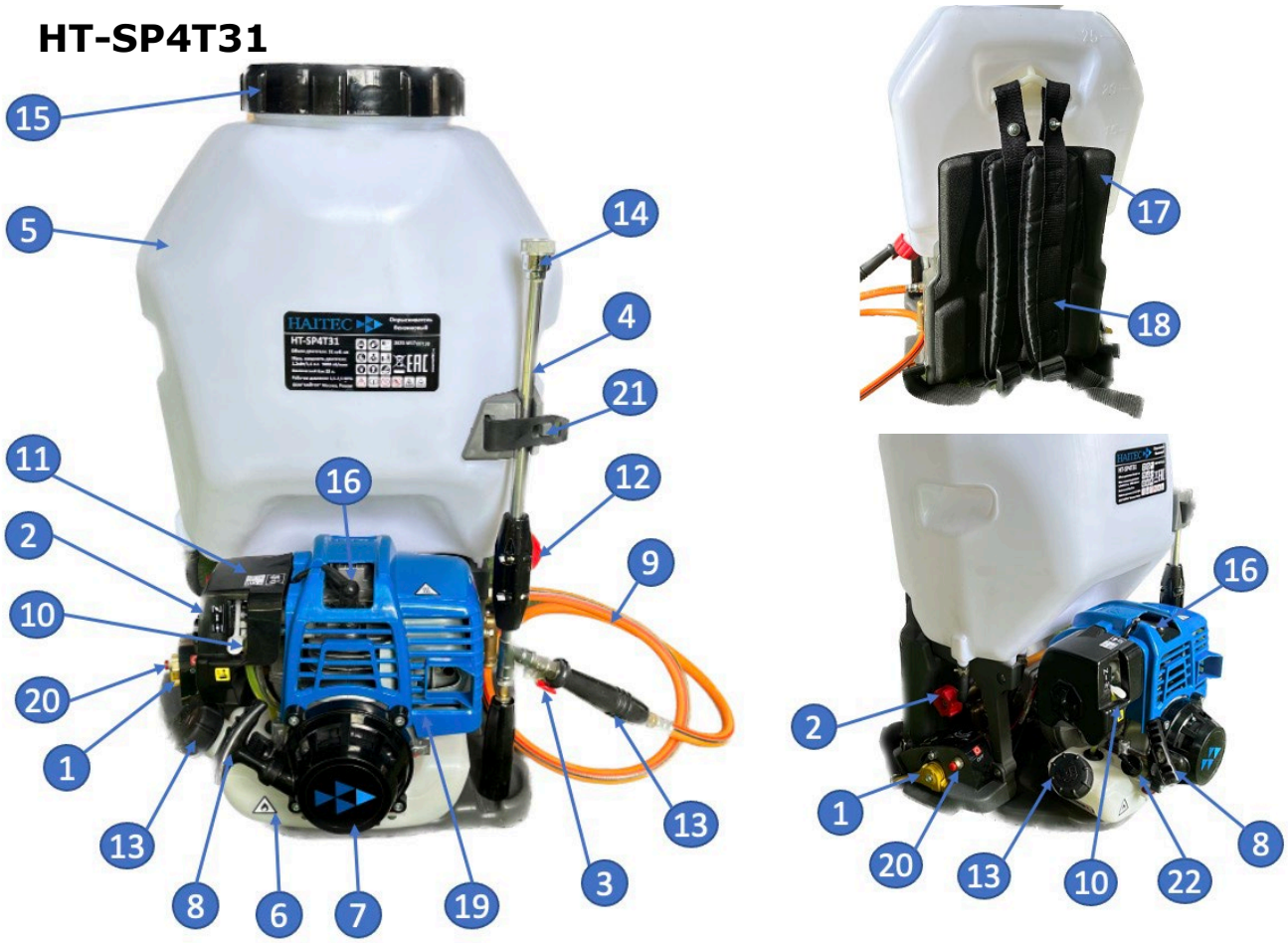
Храните устройство в месте, которое находится вне досягаемости детей.

Никогда не храните устройство с бензином в баке внутри помещений, где пары могут вызвать открытое пламя или искрение.

Дайте двигателю остыть, прежде чем хранить его в любой коробке.

Если нужно опорожнить топливный бак, то делайте это на открытом воздухе. Спущенное топливо следует хранить в специально предназначенной для хранения ёмкости или утилизировать надлежащим образом.

5. Краткое техническое описание модели HT-SP4T31



1. Рычаг газа
2. Регулятор давления жидкости
3. Клапан подачи жидкости
4. Струйная трубка
5. Бак для химикатов
6. Топливный бак
7. Двигатель
8. Рукоятка стартера
9. Гибкий шланг
10. Рычаг воздушной заслонки
11. Воздушный фильтр
12. Крышка бака для удаления раствора
13. Крышка топливного бака
14. Выпускное отверстие
15. Крышка бака для раствора
16. Свеча зажигания
17. Рамка
18. Привязные ремни безопасности
19. Крышка двигателя
20. Кнопка выключения зажигания
21. Зажим
22. Крышка масляного бака

ВНИМАНИЕ! Внешний вид изделия может незначительно отличаться от приведенного на рисунках. Это вызвано дальнейшим техническим усовершенствованием модели. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без предварительного уведомления пользователя, с целью повышения его потребительских качеств.

6. Монтаж и сборка

Перед началом эксплуатации Опрыскивателя:

- Извлеките опрыскиватель из коробки;
- Проверьте комплектность и целостность инструмента;
- Проверьте опрыскиватель на отсутствие механических повреждений;
- Внимательно изучите руководство по эксплуатации!
- Внимательно ознакомьтесь с расположением органов управления;
- Научитесь заводить и быстро останавливать двигатель;
- Произведите сборку струйной трубы

Комплект поставки

Опрыскиватель поставляется, как показано на рисунке

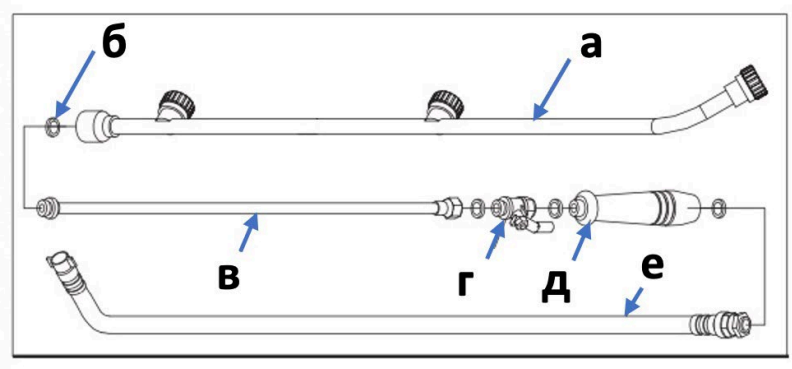
1. Ранцевый распылитель – 1 шт.
2. Рукоятка 120 мм – 1 шт.
3. Тройные форсунки/сопла 600 мм – 1 шт.
4. Шток прямого впрыска 616 мм – 1 шт.
5. Шланг подачи жидкости в сборе 1200 мм – 1 шт.
6. Регулируемый дозатор 515-820 мм – 1 шт.
7. Бутылка для заправки моторного масла – 1 шт.

8. Ключ свечной комбинированный – 1 шт.
9. Ключ шестигранный – 1 шт.
10. Инструкция по эксплуатации – 1 шт.

Triple nozzles	600mm	
Handle	120mm	
Direct injection rod	615mm	
hose assembly	1200mm	
Adjustable spray gun	515mm 820mm	

СБОРКА СТРУЙНОЙ ТРУБЫ

Перед запуском все элементы должны быть соединены в правильном порядке, как показано на рисунке.



Соедините гибкий шланг опрыскивателя с комбинацией труб, которые вам нужны.

Проверьте, все ли соединения являются правильными и стабильными. Для новых машин или после долговременного хранения сначала необходимо снять масляное уплотнение в баллоне.

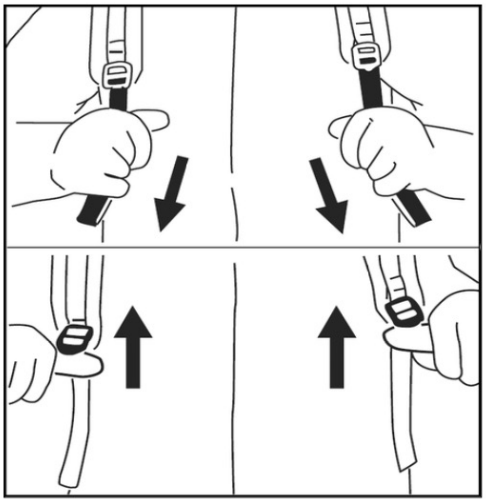
Проверьте, чистый ли воздушный фильтр. Грязный воздушный фильтр будет влиять на объем поступающего воздуха, что может стать причиной плохой работы двигателя.

Перед началом работы смешайте распыляемый состав в соответствии с

инструкцией, затем вылейте в химический бак.

Регулировка ремней

- Потяните ремни вниз, чтобы затянуть их.
- Поднимите пряжки двух скользящих фиксаторов.
- Отрегулируйте ремни так, чтобы опорная плита плотно и удобно держалась на Вашей спине.



7. Приготовление топливной смеси и заправка устройства

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Заправка топливом проводится при выключенном двигателе и в местах с хорошим проветриванием. При работе с топливом запрещается курить и применять открытый огонь. Не допускается разлив топлива. Необходимо предотвращать многократное или долговременное касание кожи с топливом, а также вдыхания топливных паров. Запрещается доступ детей к топливу.

Никогда не запускайте устройство:

Если Вы пролили на него топливо. Вытрите пролитую жидкость и дайте оставшемуся топливу испариться.

Если Вы пролили топливо на себя или свою одежду, смените одежду. Вымойте ту часть Вашего тела, которая соприкасалась с топливом. Используйте мыло и воду.

Если из устройства вытекает топливо. Регулярно проверяйте, нет ли утечек из крышки топливного бака и топливопроводов. Всегда используйте топливный контейнер с предохранительным клапаном.

Убедитесь в том, что двигатель находится вне помещения, в месте с хорошей вентиляции воздуха.

РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

Рекомендуется спользовать неэтилированный бензин с октановым числом 92 или выше. Используйте свежий, качественный бензин.

Не допускайте попадания пыли в топливный бак, также избегайте попадания в бак воды. Иногда при работе изделия перегрузка вызывает осечки, что является нормой. Если пропуски зажигания становятся слышны при нормальной нагрузке, производитель рекомендует заменить бензин, используемый для топливной смеси. Если пропуски зажигания продолжаются, обратитесь в авторизованную мастерскую.

При непрерывной работе на высоких оборотах рекомендуется использовать более высокое октановое число. Используйте неэтилированный бензин хорошего качества.

ВНИМАНИЕ!

- Бензин и топливная смесь крайне огнеопасны.
- При смешивании топлива, его хранении и обращении с ним будьте очень осторожны.
- Не курите в непосредственной близости от топлива.
- Не заполняйте топливный бак полностью, должно остаться пространство для теплового расширения топлива (см. рис. Максимально допустимого уровня топлива в баке).
- Не приближайтесь с топливом к источникам открытого огня или искр, это может привести к возгоранию и даже взрыву!

- Проводите все работы с топливом только на открытом воздухе, или в хорошо проветриваемом помещении, вдали от источников возможного воспламенения. Не запускайте двигатель, если топливо пролито, обязательно перед этим протрите топливный бак от остатков пролитой смеси сухой чистой тряпкой.
- Дайте двигателю остыть перед заполнением.
- После дозаправки убедитесь, что крышка топливного бака правильно закрыта.
- Избегайте проливания бензина.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.

Бензин с содержанием этанола

Двигатель может работать на бензине Е10. Однако, не используйте бензин с более высоким содержанием этанола, чем 10%.

ВНИМАНИЕ!

Если устройство не используется в течение некоторого времени, топливный бак следует опорожнить и почистить.

ВНИМАНИЕ: ПРОВЕРЬТЕ УРОВЕНЬ МАСЛА

Установите двигатель горизонтально на землю.

Выкрутите указатель уровня масла 22 и проверьте уровень масла, который должен быть до горловины.

Если уровень масла слишком низкий, пожалуйста, долейте рекомендуемое масло до горловины.

Закройте масляную крышку 22.

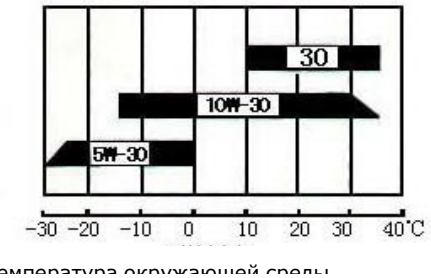
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Емкость масляного бака составляет 100мл

Из-за небольшой ёмкости необходимо медленно заливать масло, чтобы избежать переполнения и перелива. Проверяйте каждые 10 часов работы уровень масла и доливайте при необходимости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Мы рекомендуем 4-тактное масло HAITEC или другие фирменные масла SAE 10W-40 при нормальной температуре окружающей среды.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Использование 2-тактного масла не допускается и сокращает срок службы двигателя. Рекомендуемая рабочая температура составляет от -5℃ до +40℃.

РЕГУЛИРОВКА РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работе с устройством необходимо всегда надевать ремень безопасности. Невыполнение этого требования означает, что Вы не сможете безопасно маневрировать, и это может привести к причинению вреда себе или другим.

Убедитесь, что поясной и нагрудный ремни застегнуты и правильно отрегулированы.

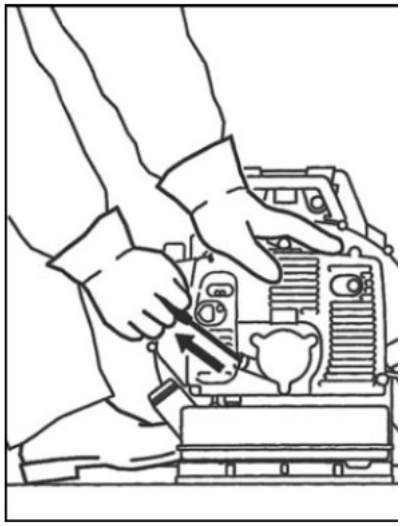
Существует риск того, что незакрепленный ремень может застрять или затянуться в вентилятор устройства.

Правильно отрегулированный ремень и устройство значительно облегчают работу. Отрегулируйте ремень безопасности, чтобы обеспечить наилучшее рабочее положение.

Затяните боковые ремни так, чтобы давление равномерно распределялось по плечам.

Затяните и отрегулируйте нагрудный ремень для наилучшего рабочего положения.

8. Запуск холодного двигателя



Перед запуском двигателя произведите полную сборку опрыскивателя.

Соединение высоковольтного провода и свечи зажигания должно быть надежным, могут появиться искры и вызвать воспламенение топливных паров!

Не вносите какие-либо изменения в конструкцию элементов управления. Наполните топливный бак топливной смесью.

Положите инструмент на землю. Убедитесь, что в рабочей зоне нет людей.

Держите инструмент правой рукой за корпус и одной ногой подоприте его у основания, чтобы предотвратить его скольжение, как показно на рисунке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Установите устройство на плоскую поверхность.

Убедитесь, что в рабочей зоне нет посторонних лиц. В противном случае существует риск получения серьезных травм. Безопасное расстояние составляет 15 м.

Устройство может быть запущено только в его полной комплектации. Если устройство запускается без всех установленных защитных устройств, существует риск получения травм.

ВНИМАНИЕ! Не запускайте двигатель без жидкости в химическом баке.

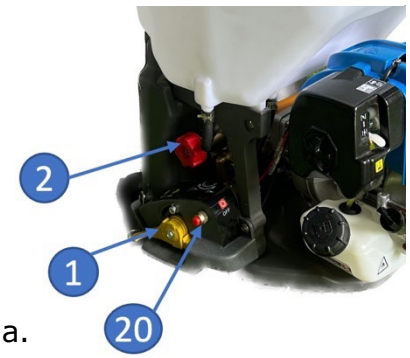
Запрещается обкатывать новый двигатель в режиме холостого хода.
Перед запуском двигателя убедитесь, что клапан подачи жидкости закрыт. Не запускайте двигатель, не заполнив бак для химических препаратов, это может привести к повреждению насоса и не подлежит ремонту по гарантии.

ЗАЖИГАНИЕ:

Установите опрыскиватель на ровную, твердую поверхность.

Закройте воздушную заслонку 10. Для этого рычаг воздушной заслонки 10 переведите в положение (а)

Рычаг газа 1 переведите в среднее положение.



Нажмите на праймер подкачки топлива на карбюраторе несколько раз, до заполнения его топливом.

Возьмите пусковую рукоятку стартера 8. Крепко удерживая ее в руках, плавно потяните шнур стартера, пока барабан стартера не войдет в зацепление с собачками храпового механизма.

Только после этого сделайте плавный резкий, но не длинный рывок. При этом шнур вытягивается примерно на 2/3 длины.

Плавно, не отбрасывая рукоятку, опустить руку вниз, позволив шнуру вновь вернуться в барабан.

После первого «хлопка» в глушитель откройте воздушную заслонку, установив рычаг заслонки 10 в положение (б), в открытое положение.

Рычаг газа 1 установите в нижнее положение. Прогрейте двигатель на холостых оборотах в течение 3-5 минут.

Основной причиной трудностей при первом запуске двигателя является наличие воздуха в топливопроводе. По этой причине первые 2-3 рывка прокачивают топливо и устраняют воздушную пробку в топливопроводе.

Как правило, после первых трех рывков стартера, когда топливо поступит в камеру сгорания, двигатель заведется.

Повторные операции по запуску двигателя следует производить с интервалом в 30 секунд.

Дайте двигателю поработать пару минут на холостых оборотах, чтобы он разогрелся.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Не прикладывайте излишней силы к рывку ручным стартером, особенно когда шнур вытянут на всю длину. Существует вероятность механического повреждения стартерной группы, которая не

будет рассматриваться как гарантийный случай. Ключевым фактором в ручном запуске является не сила, вытягивающая трос на полную длину, а резкость рывка, которая вытягивает трос, не более чем на 2/3 его длины.

9. Пуск прогретого двигателя

Используйте ту же процедуру запуска, что и для холодного двигателя, но без установки регулятора дроссельной заслонки в положение дроссельной заслонки.

ЗАПУСК:

Держите корпус устройства, прижимая к земле левой рукой.

(**ОСТОРОЖНО!** Не Вашей ногой!)

Возьмитесь за ручку стартера, медленно вытяните шнур правой рукой, пока не почувствуете некоторое сопротивление (захват предохранителя стартера), теперь быстро и сильно потяните за шнур.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** При запуске теплого двигателя воздушную заслонку не закрывать, иначе зальет свечу зажигания, и двигатель не заведется. Никогда не наматывайте шнур стартера на руку. Повторяйте вытягивание шнура до тех пор, пока двигатель не запустится.

⚠ **ОСТОРОЖНО!** Не вытягивайте шнур стартера до упора и не отпускайте ручку стартера, когда шнур полностью вытянут. Это может привести к повреждению устройства.

⚠ **ПРИМЕЧАНИЕ!** Воздух выпускается сразу после запуска двигателя, даже на холостом ходу. Если двигатель не запускается после нескольких попыток из-за чрезмерной тряски, откройте дроссель и повторите потягивание за трос. Установите необходимую частоту вращения двигателя с помощью регулятора дроссельной заслонки.

Если двигатель не запускается

Иногда при запуске двигателя свечу зажигания забрызгивает топливом. В этом случае необходимо выполнить следующие действия:

- Отсоедините колпачок свечи зажигания.
- Выкрутите и высушите свечу зажигания.
- Установите рычаг газа в нижнее положение
- Полностью откройте дроссель. Потяните шнур стартера несколько раз, чтобы очистить камеру сгорания.
- Вкрутите свечу зажигания.
- Установите рычаг газа в среднее положение

- Поверните рычаг воздушной заслонки в открытое положение, даже если двигатель холодный.
- Повторно произведите запуск двигателя.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ:

- Установите рычаг газа в нижнее положение, дайте поработать двигателю на холостых оборотах без нагрузки в течение 20-30 секунд.
- Затем кнопкой выключения зажигания заглушите двигатель.

ВНИМАНИЕ! Режим холостого хода необходим для того, чтобы снизить температуру внутри двигателя. Мгновенная остановка двигателя может привести к резкому повышению температуры внутри двигателя и выходу его из строя.

ВНИМАНИЕ! Мгновенную остановку двигателя допускается производить только в случае аварийной ситуации. После остановки двигателя закройте кран подачи жидкости. Закройте регулятор давления жидкости на насосе.

10.Инструкция по эксплуатации

ВНИМАНИЕ! Перед началом работ обязательно прочитайте и соблюдайте все действующие правила «Инструкции по безопасности»!

Всегда надевайте разрешенные средства защиты глаз. Держите посторонних лиц на расстоянии. Дети, животные, посторонние лица и помощники должны находиться за пределами зоны безопасности в 15 м. Немедленно остановите устройство, если кто-нибудь приближается.

При распылении ядохимикатов всегда используйте средства индивидуальной защиты органов зрения и дыхания, а также резиновые перчатки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во время работы, особенно при распылении ядохимикатов, следите за направлением ветра. Распыление жидкости должно происходить по направлению ветра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не включайте опрыскиватель, если выход выхлопных газов на крышке двигателя закрыта стеной и/или каким-либо другим препятствием, устройство может получить повреждения. Во время работы убедитесь, что расстояние от препятствий составляет 50 см или более.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда останавливайте двигатель перед чисткой. Этот опрыскиватель относится к типу рюкзака и во время работы переносится с помощью плечевого ремня безопасности. Управление осуществляется с помощью ручки на трубке правой рукой.

Скорость воздушной струи регулируется с помощью дроссельной заслонки. Выберите скорость, наиболее подходящую для соответствующих задач.

ЗАПОЛНЕНИЕ БАКА ДЛЯ РАСТВОРА

ВНИМАНИЕ! Даже небольшое количество химических защитных средств в открытых водных источниках опасно для окружающей среды. Не опускайте трубы инструмента в химические смеси, так как имеется риск попадания химикатов в водоснабжение.

Смешивайте химические растворы только на улице или в хорошо-проветриваемых помещения.

После приготовления химического раствора, тщательно очистите все используемые емкости. Подсчитайте необходимое количество химического раствора, чтобы ничего не осталось.

Никогда не распыляйте неразбавленные химикаты!

Необходимо соблюдать меры предосторожности и инструкции, указанные производителем защитных средств.

Будьте особенно осторожны, чтобы не переполнить контейнер 5 и не вызвать вспенивание средств.

Для наполнения бака откройте крышку 15 и залейте необходимое количество раствора.

ВНИМАНИЕ! Никогда не храните химические смеси в контейнере инструмента в течение нескольких дней!

Заправленный бак влияет на балансировку опрыскивателя. Поэтому следует проявить особую внимательность к опоре и удержанию равновесия.

Не используйте распылитель в случае дождя или сильных порывов ветра, чтобы избежать неконтролируемого распыления химикатов. Перед началом работы проверьте направление ветра. Избегайте распыления жидкостей в направлении открытых дверей и окон, машин, животных, детей и любых объектов, которые могут получить химические повреждения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работе с химикатами избегайте прямого контакта или проникновения веществ в организм. Химические вещества вредны для здоровья и неправильное обращение может привести к сильному отравлению и смерти.

Внимательно изучите информацию на упаковках используемых химических веществ на предмет дополнительных предупреждений и указаний о мерах безопасности. В случае недомогания или повышенной утомляемости во время работы немедленно обратитесь к врачу.

Перед заправкой бака химическими препаратами выключите двигатель и снимите установку с плеч. Залейте химический раствор в бак через сетчатый фильтр.

ВНИМАНИЕ! Наличие исправного сетчатого фильтра в баке обязательно. Грязь в баке может вызвать засорение жиклеров системы подачи раствора или насоса и не подлежит ремонту по гарантии.

В случае проливания раствора незамедлительно вытирайте насухо поверхность распылителя. Следуйте всем рекомендациям в инструкциях по использованию и приготовлению химических препаратов.

Никогда не допускайте необученных людей и детей к работе с химическими препаратами и установкой. Крепко затяните крышку бака, чтобы избежать утечки химического раствора во время работы.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Не разбавляйте химические вещества непосредственно в баке для химических препаратов. Используйте для приготовления раствора специальную емкость.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Опрыскиватель предназначен для распыления водных растворов химикатов. Запрещается использовать опрыскиватель для распыления таких жидкостей, как бензин, керосин, растворители, а также растворы на их основе.

ДЛЯ БЕЗОПАСНОЙ РАБОТЫ

- Всегда плотно закручивайте крышку бака для химических препаратов.
- Проверяйте все соединения, чтобы не допустить утечки химикатов (форсунка, трубка распылителя, шланг и т. д.)
- Не надевайте свободную одежду и всегда используйте защитные очки и перчатки.
- Используйте защитную маску для лица, чтобы избежать попадания ядовитых веществ в организм.
- Прежде чем начать распыление препарата, проверьте направление ветра.
- Не направляйте распылитель на людей.
- Выключите двигатель, перед тем как заливать топливо и химический раствор.
- Когда опрыскиватель не используется, держите клапан подачи жидкости закрытым.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Привод насоса подачи химикатов осуществляется через центробежную муфту сцепления. Распыливание жидкостей на малых и средних оборотах двигателя может привести к проскальзыванию центробежной муфты, сильному нагреву и выходу данного узла из строя и не подлежит ремонту по гарантии.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Когда жидкость для распыления закончится, остановите двигатель. Не допускайте работы двигателя, если бак для химических препаратов пуст, это может привести к выходу насоса из строя и не подлежит ремонту по гарантии.

РАБОТА С ОПРЫСКИВАТЕЛЕМ

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Во время работы двигателя вашего опрыскивателя выделяются токсичные выхлопные газы. Чтобы предотвратить опасность серьезного или смертельного отравления токсичными выхлопными газами, никогда не запускайте двигатель в помещении или в плохо проветриваемых местах. Убедись в хорошей вентиляции при работе в канавах, ямах и других замкнутых пространствах.

Распылитель переносится, как ранец, и предназначен для работы

одной рукой. Он идеален для опрыскивания растений защитными средствами.

Опрыскиватель был разработан только для работы в вертикальном положении, то есть его нельзя класть горизонтально или сильно наклонять (как при использовании, так и при транспортировке), чтобы избежать вытекания химикатов или топлива из баков.

Во время начального периода работы:

Убедитесь, что воздухозаборник не забит, например, листьями или мусором. Засоренный воздухозаборник снижает продувочную способность устройства и увеличивает рабочую температуру двигателя, которая может привести к отказу двигателя.

Заглушите двигатель и извлеките предмет.

Следите за направлением ветра.

Сохраняйте хороший баланс и твердую точку опоры.

По окончании работы устройство следует хранить вертикально.

Не следует работать новым инструментом на высоких оборотах (при полном нажатии дросселя) во время первых трех заправок.

Это поможет избежать ненужной перегрузки во время начального периода работы. Двигатель развивает свою максимальную мощность приблизительно после 5-15 заправки.

РАСПЫЛЕНИЕ

В интересах общества в целом и окружающей среды важно соблюдать все общие правила техники безопасности при обращении и использовании средств защиты растений и других химических веществ.

Следуйте мерам предосторожности и инструкциям производителя средств защиты растений. Немедленно смените одежду, если она пропиталась химикатом для защиты растений или дезинфицирующим раствором.

Чтобы снизить риск вдыхания ядовитых паров химических веществ и выхлопных газов, не используйте очиститель в замкнутых пространствах. Всегда надевайте респиратор при работе в хорошо проветриваемых теплицах, в густых, высоких насаждениях и при выполнении любых работ с опасными пылеулавливающими химикатами. Будьте внимательны к направлению ветра. Не работайте на ветру.

После окончания работы слейте воду и очистите емкость. Не сливайте остатки разбрызгиваемого раствора или промывочных жидкостей в водные пути, овраги, раковины, дренажные канавы или шахты. Утилизируйте надлежащим образом в соответствии с местными правилами утилизации отходов.

Всегда сливайте воду и очищайте контейнер перед транспортировкой аэрозольного опрыскивателя в транспортном средстве.

В экстренной ситуации расстегните быстродействующие пряжки,

выскользните из ремня безопасности и бросьте устройство.

Слишком низкая дозировка может помешать достижению желаемого эффекта. Нормальная скорость ходьбы для обработки низкорослых растений 1м/с. Для опыления высоких растений может потребоваться идти медленнее.

Чтобы достигнуть лучшую рабочую ширину или опылять открытые высокорослые растения, необходимо быстро двигать распыляющую трубу вверх- вниз и влево- вправо.

Следует проявлять особое внимание при распылении активных ингредиентов, которые могут навредить растениям и окружающей среде при применении в слишком большом количестве.

Будьте осторожны при условиях скольжения: на льду, в дождь или снег, на склонах или неровной земле.

Проявляйте осторожность к помехам: корни, рвы, ямы или мусор, могут стать причиной Вашего спотыкания или падения.

В интересах людей и окружающей среды необходимо соблюдать все основные меры безопасности, при хранении и применении продуктов для защиты растений и других химикатов.

Следуйте мерам предосторожности и инструкциям, указанным производителем продуктов для защиты растений.

Немедленно поменяйте одежду, если она впитала химикаты для защиты растений или раствор для разбрызгивания.

Чтобы снизить опасность вдыхание отравляющих газов, химикатов и выхлопных газов, не эксплуатируйте распылитель в замкнутых пространствах.

Всегда надевайте респиратор при работе в хорошо проветриваемых теплицах и, выполняя какую-либо работу с опасными химикатами.
Будьте бдительны к направлению ветра. Не работайте против ветра.

После окончания работы

После длительной работы на высоких оборотах, дайте двигателю поработать какое-то время на холостом ходу, чтобы он охладился. Это защищает двигатель от перегрева.

После окончания работы освободите и очистите контейнер.

ВНИМАНИЕ! Необходимо после каждого использования промывать насос и очищать бак от остатков химикатов.

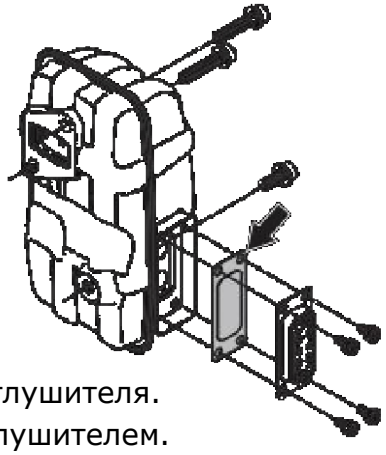
Слейте остатки химикатов из бака и насоса в специальную емкость. Для этого открутите крышку 12 на баке и поверните заглушку на насосе. Закройте крышку и заглушку. После этого заполните бак чистой водой, запустите двигатель и пропустите воду через форсунку в течении 2-3 минут. После этого заглушите двигатель и слейте воду из бака и насоса. Удалите остатки раствора с поверхности распылителя чистой ветошью.

Не сливайте остатки распыляющих растворов или промывочных

жидкостей в водные источники, водостоки, сточные трубы, канализационные канавы или колодцы. Ликвидируйте их должным образом, согласно местным правилам удаления отходов.
Всегда освобождайте и очищайте контейнер перед транспортировкой.

При крайней необходимости ослабьте быстро действующие пряжки, сбросьте с себя ремни и инструмент.

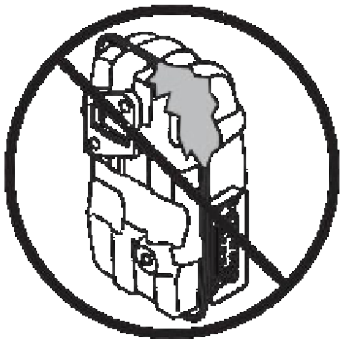
⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Чрезмерное воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения или повреждению нервов у людей с нарушенным кровообращением. Обратитесь к своему врачу, если Вы испытываете симптомы чрезмерного воздействия вибрации. Такие симптомы включают онемение, потеря чувствительности, покалывание, боль, упадок сил, изменения цвета или состояния кожи. Эти симптомы обычно проявляются в пальцах, кистях или запястьях. Риск возрастает при низких температурах.



ГЛУШИТЕЛЬ

Глушитель предназначен для сведения уровня шума к минимуму и отвода выхлопных газов от пользователя.

В странах с теплым и сухим климатом существует значительный риск возникновения пожаров. Поэтому мы оснастили глушитель искрогасительной сеткой, установленной внутри глушителя. Никогда не используйте машину с неисправным глушителем.



Заблокированная засоренная сетка приведет к перегреву двигателя и может привести к серьезным повреждениям.

Никогда не используйте глушитель с дефектной сеткой искрогасителя.

Регулярно проверяйте, что глушитель надежно прикреплен к машине.

Для глушителей очень важно, чтобы Вы следовали инструкциям по проверке, техническому обслуживанию Вашего устройства. Смотрите инструкции под заголовком техническое обслуживание и сервисное обслуживание устройства.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Никогда не используйте устройство с неисправным защитным оборудованием. Защитное оборудование устройства должно проверяться и обслуживаться в соответствии с описанием в этом разделе. Если Ваше устройство не прошло ни одну из этих проверок, обратитесь к своему сервисному агенту, чтобы его отремонтировали.

Если Вы столкнулись с ситуацией, когда Вы не уверены, как

действовать дальше, следует обратиться к эксперту. Обратитесь к своему продавцу или в сервисную мастерскую. Избегайте любого использования, которое, по вашему мнению, выходит за рамки Ваших возможностей.

Используйте опрыскиватель с максимально низкой дроссельной заслонкой. Редко возникает необходимость использовать полный газ, и многие рабочие процедуры можно выполнять на половинном газе. Более низкий дроссель означает меньший шум и меньше пыли, а также легче контролировать собранный вместе / перемещенный мусор.

Используйте грабли или щетку, чтобы удалить прилипший к земле мусор.

Держите отверстие опрыскивателя как можно ближе к земле.

Выбрасывайте мусор в контейнеры для мусора.

11.Техническое обслуживание

Ежедневно проверяйте устройство на наличие утечек топлива, ослабленных крепежных элементов и повреждений ключевых компонентов, особенно на рукоятках и на направляющей трубе. Если обнаружен дефект, его необходимо устранить до следующего запуска устройства. Перед очисткой, проверкой или ремонтом устройства убедитесь, что двигатель выключен и остыл. Отсоедините свечи зажигания, чтобы предотвратить непреднамеренный запуск двигателя.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** В выхлопных газах двигателя содержится окись углерода, поэтому обслуживание следует производить на неработающем двигателе. При необходимости производить регулировки на работающем двигателе, обеспечьте хорошее проветривание в рабочей зоне.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Используйте только оригинальные запасные части для выполнения технического обслуживания и ремонта. Выход из строя Опрыскивателя при использовании запасных частей, расходных материалов, не соответствующих по качеству, а также использование неоригинальных запасных частей, не подлежит ремонту по гарантии.

ДВИГАТЕЛЬ.

Обслуживайте двигатель с бензином и маслом, как описано в руководстве по эксплуатации. Внимательно прочитайте инструкцию.

Загрязнение ребер цилиндра двигателя может стать причиной его перегрева и поломки. Регулярно очищайте ребра цилиндров кисточкой и/или сжатым воздухом.

⚠ **ОСТОРОЖНО!** Бензин легко воспламеняется.

Храните топливо в специально предназначенных для этой цели ёмкостях. Заправляйте только на открытом воздухе и перед запуском двигателя. Не курите во время заправки или работы с топливом.

Никогда не снимайте крышку бака или не добавляйте бензин, пока двигатель работает или когда двигатель горячий.

При разливе бензина не следует запускать двигатель. В этом случае устройство должно быть удалено от места разлива и, следовательно, не должен генерироваться источник воспламенения до тех пор, пока пары бензина не испарятся.

Надежно закрепите все топливные баки и крышки резервуаров на их первоначальном месте.

ОСТОРОЖНО! Никогда не заполняйте топливный бак в закрытом помещении, при работающем двигателе или до охлаждения двигателя в течение как минимум 15 минут после эксплуатации.

РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА

Карбюратор можно отрегулировать только с помощью специальных инструментов. Потому закажите регулировку карбюратора в одном из авторизованных сервисных центров (адреса можно уточнить в компании-продавце устройства).

Перед выполнением каких-либо регулировок убедитесь, что воздушный фильтр чист и крышка воздушного фильтра установлена.

Используйте регулировочный винт на верхней кромке карбюратора, если необходимо отрегулировать обороты холостого хода.

ГЛУШИТЕЛЬ

Глушитель предназначен для снижения уровня шума и отвода выхлопных газов от оператора. Выхлопные газы горячие и могут содержать искры, которые могут вызвать пожар, если их направить на сухой и горючий материал.

Глушитель оснащен специальной искрогасительной сеткой. Сетку искрогасителя следует чистить раз в месяц. Лучше всего это делать проволочной щеткой.

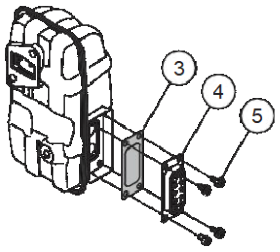
Чтобы снять сетку искрогасителя, выполните следующие действия:

Снимите выпускной канал (4, 5).

Снимите искрогаситель (3).

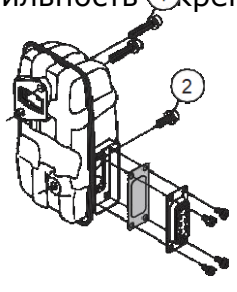
Вытащите сетку искрогасителя и очистите ее проволочной щеткой.

Замените сетку искрогасителя, если она неисправна.



ОСТОРОЖНО! Никогда не используйте устройство с неисправным глушителем.

Регулярно проверяйте комплектность и правильность крепления глушителя. (1), (2) Затяните винты. 8-10 N/m



Проверьте, правильно ли прикручены

искрогаситель и выпускной канал (5).
Затяните до 2-3 N/m.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Глушитель становится очень горячим во время использования и остается таковым в течение некоторого времени после остановки. Это также относится и к холостому ходу. Контакт может привести к ожогам кожи. Помните о риске возгорания!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Внутренняя часть глушителя содержит химические вещества, которые могут быть канцерогенными. Избегайте контакта с этими элементами в случае повреждения глушителя.
Никогда не используйте устройство с неисправным глушителем.

СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ

Чтобы поддерживать рабочую температуру как можно ниже, устройство оснащено системой охлаждения.

Система охлаждения состоит из охлаждающих ребер на цилиндре, экрана для забора воздуха.

Чистите систему охлаждения щеткой раз в неделю, чаще в пыльных условиях. Загрязненная или заблокированная Система охлаждения приводит к перегреву устройства, что приводит к повреждению поршня и цилиндра. Убедитесь, что форсунки не заблокированы.

ЭКРАН ДЛЯ ЗАБОРА ВОЗДУХА

Убедитесь, что воздухозаборник не заблокирован со всех сторон, включая нижнюю сторону, например, листьями или мусором. Засоренный воздухозаборник снижает продувочную способность устройства и повышает рабочую температуру двигателя, что может привести к отказу двигателя. Заглушите двигатель и извлеките предмет.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не используйте Опрыскиватель, если экран не на месте. Перед использованием проверьте, что экран на месте и неповрежденный.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Снимите кожух защиты воздушного фильтра. Вытащите воздушный фильтр, тщательно очистите его от загрязнений. Если необходимо, промойте его в мыльном водном растворе, затем высушите. Ежедневно проверяйте состояние воздушного фильтра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не работайте без воздушного фильтра, с грязным или поврежденным воздушным фильтром. Пыль и грязь будут попадать в двигатель, что приведет к его поломке. Выход из строя двигателя по этой причине не подлежит гарантийному ремонту. Держите воздушный фильтр чистым!

ОСТОРОЖНО: не допускайте попадания грязи или пыли в

воздушный фильтр.

После 25 часов регулярного использования необходимо обслуживать (очищать) воздушный фильтр двигателя. При использовании устройства в сухих, пыльных условиях необходимо регулярно проверять воздушный фильтр.

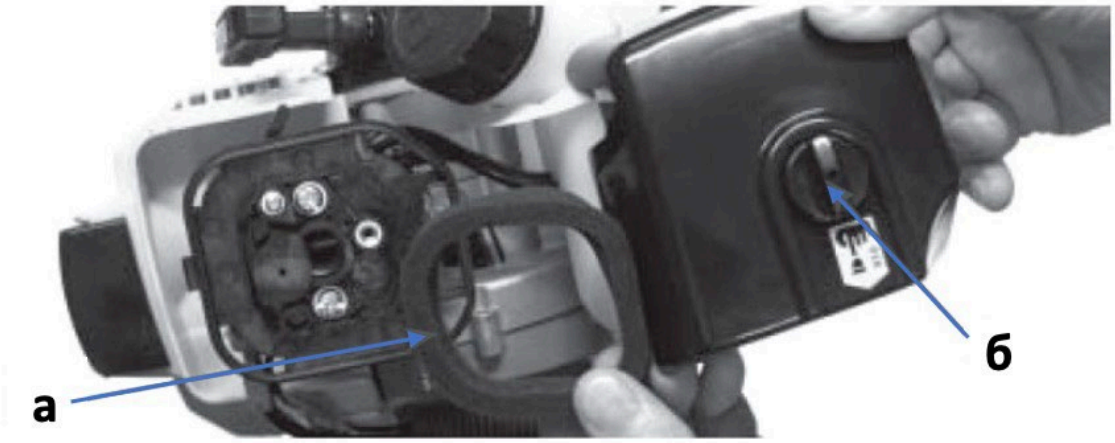
ПРИМЕЧАНИЕ! Замените фильтр, если он изношен, разорван, повреждён или больше не представляется возможным почистить его.

Воздушный фильтр необходимо регулярно чистить для удаления пыли и грязи, чтобы избежать:

- Неисправности карбюратора.
- Проблем с запуском
- Потери мощности двигателя.
- Ненужного износа деталей двигателя.
- Чрезмерного расхода топлива.

Очистка воздушного фильтра

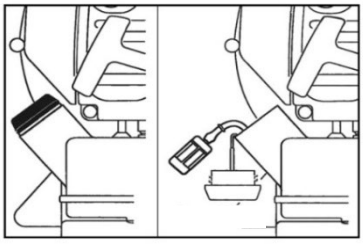
Открутите барашковую гайку (а) и снимите крышку воздушного фильтра.
Снимите воздушный фильтр (б) с корпуса и проверьте его на отсутствие повреждений.
Промойте фильтр в чистой, теплой мыльной водой и просушите.
Не чистите фильтр, постукивая им по твердой поверхности. Это приведет к повреждению фильтра.
Сильно загрязненный фильтр необходимо заменить.
Установите на место воздушный фильтр и крышку воздушного фильтра.
Затяните надежно гайку крепления крышки.



ПРИМЕЧАНИЕ! Никогда не используйте масляный растворитель для очистки воздушного фильтра. Воздушный фильтр, который использовался в течение длительного времени, не может быть полностью очищен. Поэтому фильтр необходимо регулярно заменять на новый. Поврежденный воздушный фильтр всегда необходимо заменять. Установите на место воздушный фильтр и крышку воздушного фильтра.

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР.

ВНИМАНИЕ! Топливный фильтр не подлежит очистке или промывке. Возможна только замена! Один раз в год необходима замена топливного фильтра. Снимите крышку топливного бака.



Согните кусок мягкого провода в виде небольшого крючка. Используйте крючок, чтобы вынуть топливный фильтр из бака. Снимите топливный фильтр с топливного шланга Наденьте новый топливный фильтр и поместите шланг с фильтром в топливный бак.

ЗАПОМНИТЕ!

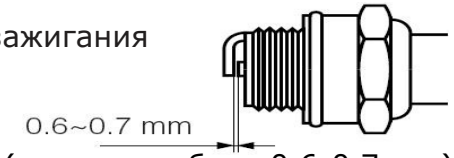
Не вытягивайте топливный шланг полностью из бака. Достаточно вы тащить наружу часть шланга с фильтром. Снимите фильтр скручивающим движением. Установите новый фильтр и поместите шланг с фильтром обратно в бак. Убедитесь, что фильтр лежит на дне бака. Закрутите плотно крышку топливного бака.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

На состояние свечи зажигания влияют:
Неправильная регулировка карбюратора, неправильная топливная смесь (большое количество масла или неправильный тип масла), грязный воздушный фильтр и др.

Эти факторы вызывают отложения на электродах свечей зажигания, что может привести к проблемам в эксплуатации и затруднениям при запуске.

Очистите внешнюю поверхность свечи зажигания
Регулярно проверяйте состояние свечи зажигания, чистите свечу



и проверяйте зазор между электродами (он должен быть 0,6-0,7 мм.)

Для достижения оптимальных результатов заменяйте свечу зажигания каждые 100 часов работы.

Для замены используйте только оригинальные свечи зажигания:

- Выключите двигатель, очистите поверхность около свечи зажигания.
- Свечным шестигранным ключом выверните и осмотрите свечу. Юбка свечи (между керамической частью и металлической частью) должна иметь желтовато-коричневый цвет.
- Замените свечу, если имеются сколы керамического изолятора или электроды имеют неровности, прогорели, имеют сильный нагар.

- Очистите электроды мелкой наждачной бумагой до металла, проверьте и отрегулируйте зазор.
- Проверьте величину зазора между заземляющим и центральным электродами, используя специальный щуп. При необходимости установите зазор около 0,6-0,7 мм.
- Установите свечу зажигания обратно в двигатель и плотно затяните.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Никогда не выкручивайте свечу, пока двигатель полностью не остыл – опасность повреждения резьбовой части головки цилиндра.

СМАЗКА СТЕНОК ЦИЛИНДРА

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Перед продолжительным хранением (консервацией) опрыскивателя и его вводом в эксплуатацию после хранения, необходимо производить смазку стенок цилиндра.

Так как при длительном хранении опрыскивателя, масло из цилиндра стекает в картер двигателя. В результате этого, первые 10-15 секунд двигатель работает практически без смазки.
Это может привести к критическому износу двигателя.
Во избежание этого, необходимо выполнить следующие действия:
- Отсоедините высоковольтный провод свечи зажигания.
- Выверните свечу зажигания.
- Аккуратно залейте 30 мл чистого масла в отверстие свечи зажигания
- Прикройте чистой ветошью отверстие свечи зажигания для предотвращения разбрызгивания топлива из свечного отверстия.
- Возьмитесь за рукоятку ручного стартера и плавно потяните ее вверх два раза. Установите свечу зажигания на место.
- Присоедините высоковольтный провод свечи зажигания.
- Данная операция обеспечит равномерное распределение масла по стенкам цилиндра двигателя, защитит его от коррозии во время хранения, обеспечит легкий запуск двигателя после перерыва в эксплуатации.

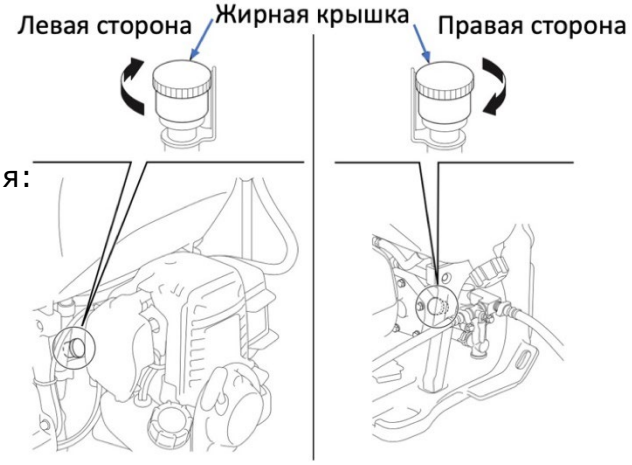
НАСОС

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Каждые 2 часа поворачивайте чашку смазки с правой и левой стороны по часовой стрелке на два оборота, чтобы обе чашки имели одинаковое количество оборотов, и подавайте смазку в насос.

ЗАПРАВКА НАСОСА СМАЗКОЙ

Раскрутите до конца крышку смазки насоса, наполните оба стаканчика смазкой выполнив следующие действия:

Снимите крышку смазки насоса, повернув против часовой стрелки.



Наполните насос смазкой до верхней части крышки, используйте многоцелевую смазку на основе лития No 3 или эквивалентную.

Установите крышки на своих местах. Затяните крышки до тех пор, пока верхняя поверхность крышки для смазки и верхняя часть пробки циферблата не достигнут одного уровня.

ОЧИСТКА

⚠ **ОСТОРОЖНО:** не поливайте двигатель из шланга. Существует риск того, что вода повредит двигатель или загрязнит топливную систему.

Протрите крышку сухой тканью. Очистите покрытие таким образом, чтобы свеча зажигания была направлена вверх.

Обслуживайте воздушный фильтр в нормальных условиях в соответствии с руководством по эксплуатации двигателя. В чрезвычайно пыльных условиях воздушный фильтр необходимо очищать каждые несколько часов. Плохая мощность двигателя и засорение обычно указывают на то, что за воздушным фильтром нужно ухаживать.

Свеча зажигания должна быть очищена один раз в сезон, а сменный блок снова отрегулирован. Замена свечи зажигания рекомендуется в начале каждого сезона; проверьте руководство двигателя для выбора правильного типа свечи.

Регулярно очищайте двигатель тканью или щёткой. Держите систему охлаждения чистой, чтобы обеспечить надлежащую циркуляцию воздуха, что важно для производительности и срока службы двигателя. Обязательно удалите всю грязь и легковоспламеняющийся мусор из области глушителя. Вентиляционные отверстия должны быть чистыми и свободными от засорений.

12.График технического обслуживания

Для поддержания высокой эффективности работы устройства, необходимо регулярно проверять техническое состояние и выполнять необходимые регулировки. Техническое обслуживание устройства также является залогом увеличения срока его службы. Периодичность технического обслуживания и виды выполняемых работ приведены в таблице.

Периодичность обслуживания (1) / Компонент		Каждое исполь-зование	Каждый месяц или 10 ч	Каждые 3 мес. или 25 ч	Каждые 6 мес. или 50 ч	Каждые 12 мес. или 100 ч	Каждые 2 года или 300 ч
Инструмент	Проверка	O					
	Очистка	O					
Охл.Ребра цилиндра	Проверка	O					
Воздушный фильтр	Проверка	O					
	Очистка		O				
	Замена					O	
Глушитель	Проверка		O				
	Очистка			O			
	Замена					O	
Свеча зажигания	Проверка					O	
	Замена						O
Топливный бак и фильтр	Проверка		O				
	Замена					O	
Карбюратор	Проверка и регулировка					O	
Воздух вход	Очистка	O					
Топливная труба	Проверка	Каждые 2 года (при необходимости заменяйте топливный фильтр)					

ПРИМЕЧАНИЯ!

При эксплуатации устройства в пыльной местности техническое обслуживание отдельных компонентов изделия может требоваться чаще. Все техническое обслуживание, за исключением тех работ, которые перечислены в руководстве по эксплуатации, должно выполняться квалифицированными сотрудниками сервисного центра.

13.Транспортировка

ВНИМАНИЕ!

Транспортировка производится только при холодном двигателе.

ОПАСНОСТЬ!

Перед транспортировкой всегда выключайте двигатель и дайте ему остыть, а также выньте штекер свечи зажигания.

При транспортировке в автомобиле или на автомобиле следите за

тем, чтобы он не двигался самопроизвольно.

Убедитесь, что во время транспортировки не произошло неожиданного изменения положения (опрокидывания и т.д.) устройства, чтобы избежать утечки топлива или повреждения двигателя.

Для более длительного хранения и при транспортировке топливный бак должен быть полностью пустым.

Инструмент в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от - 10 до + 40°C и относительной влажности до 80% (при температуре +25°C).

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки с прибором внутри транспортного средства.

14.Хранение

Очищайте устройство после каждого использования.

Перед длительным хранением проведите техническое обслуживание устройства, слейте топливо, зачехлите режущую гарнитуру.

ОСТОРОЖНО: не сливайте бензин в закрытых помещениях и в непосредственной близости от открытого огня и т. д. Ни в коем случае не курите! Пары бензина могут привести к взрывам или пожарам.

b) Запустите двигатель и дайте ему поработать, пока он не израсходует все оставшиеся запасы бензина и отложения.

c) Снимите свечу зажигания. В камеру сгорания налейте около 20 мл масла из маслёнки. Нажмите стартер, чтобы равномерно распределить масло по камере сгорания. Установите свечу зажигания на место.

Очистите и промаслите тщательно устройство, чтобы избежать коррозии.

Храните устройство в недоступном для посторонних лиц, в сухом, чистом и отапливаемом месте. Устройство должно быть недоступным для детей.

15. Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможные причины	Корректирующие действия
Двигатель не запускается	Залит двигатель.	Снимите и высушите свечу зажигания. Вставьте ее на место, затем потяните стартер без дросселя.
	Бензобак пуст.	Заполните бак топливом: см. инструкции заправка топливо.
	Элемент воздушного фильтра загрязнен.	Очистка элемента воздушного фильтра

	Свеча зажигания ослабла.	Затянуть свечу зажигания.
	Кабель свечи зажигания ослаблен или отсоединён от свечи.	Установить провод свечи зажигания на свечу зажигания.
	Зазор не соответствует свече зажигания.	Отрегулируйте правильное расстояние между электродами.
	Неисправна свеча зажигания.	Замените свечу зажигания.
	Карбюратор неисправен или неправильно заполнен топливом.	Снимите элемент воздушного фильтра и непрерывно тяните за трос стартера до тех пор, пока карбюратор не освободится сам по себе, а затем установите элемент воздушного фильтра.
	Топливо низкого качества или в него попала вода.	Заправьте устройство другим топливом.
Низкое энергопотребление / Плохое ускорение / проблемы с холостым ходом	Старая или неправильно приготовленная топливная смесь	Слить старую и залить правильно приготовленную топливную смесь
	Топливо низкого качества или в него попала вода.	Слить старую и залить правильно приготовленную топливную смесь
	Не отрегулирован карбюратор	Отрегулировать карбюратор
	Отверстие выброса заблокировано	Выньте штекер свечи зажигания и устраните засор.
	Засорен воздушный или топливный фильтр.	Очистка воздушного фильтра
Нет подачи раствора слишком Слабая/Сильная	Закрыт запорный кран	Откройте запорный кран
	Неправильно отрегулировано измерительное устройство (дозатор)	Отрегулируйте измерительное устройство (дозатор)
Необычные звуки	Болты, гайки или другие крепежные детали не закреплены.	Крепко затяните детали.
Нет подачи масла	Масло низкого качества.	Замена масла.
	Засорение маслопровода или отверстий для смазки	Очистка.

16.Сервисное обслуживание

Конструкция бензиновой Опрыскиватель HAITEC разработана с учетом продолжительного и безотказного срока службы. Регулярное выполнение технического обслуживания является залогом того, что изделие будет служить долго. Если вы не уверены в своих силах, не располагаете нужными инструментами и оригинальными запасными частями, заказывайте техническое обслуживание в авторизованных

сервисных центрах. Для получения подробной информации о сервисных центрах обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели продукцию HAITEC.

Оригинальные запчасти предоставляются сервисными мастерскими и дилерами. Мы рекомендуем Вам доставить устройство в авторизованный сервисный центр для ежегодного техобслуживания и осмотра защитных устройств.

Для получения дополнительной информации о сервисном обслуживании и запасных частях, пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого Вы приобрели устройство.

17.Окружающая среда

Если Ваше устройство было заменено после длительного использования, не выбрасывайте его в бытовые отходы, а утилизируйте экологично.

18.Гарантийные обязательства

Гарантийный срок составляет 12 месяца с даты покупки. Сохраняйте товарный чек. Гарантия не распространяется на такие случаи как, быстроизнашивающиеся детали и неполадки, возникшие в результате использования не по назначению, применение с силой, технические изменения, использование неправильных комплектующих или неоригинальных запчастей и выполнение ремонта неквалифицированным персоналом. Ремонт разрешается производить только авторизованному торговому представителю.

19.Инструкция по утилизации

Устройство находится в упаковке во избежание повреждений при транспортировке. Эта упаковка является сырьём и, таким образом, может быть повторно использована или возвращена в товарный цикл. Устройство и его принадлежности состоят из различных материалов, таких как металл и пластик. Передайте неисправные компоненты в пункт утилизации специальных отходов. Информацию можно получить в специализированном магазине или в муниципалитете.

Руководство по эксплуатации
HT-SP4T31_редакция 1 / Март 2023 г

HAITEC

www.HAITEC.ru

LLC "HAITEC"
123592 MOSCOW, RUSSIA